

治安警察局第三警務警司處特別巡邏組隊員何俊鴻警員（編號338111）於颱風“天鴿”襲澳當天，在河邊新街近凱泉灣附近執勤期間，短短數分鐘，該區倒灌的海水急升至頸部，數名市民被洶湧而至的海水圍困。何俊鴻無懼危險，與其他隊員發揮團體力量，在滿佈油污及漂浮物的湍急海水中奮勇前行，排除重重困難，成功協助受困的所有市民安全脫離險境。

何俊鴻警員在上述拯救行動中，充分展現出捨己救人，團結互助的警隊精神，彰顯了紀律部隊人員勇於擔當的警隊形象，其英勇表現是保安範疇全體人員的驕傲，值得嘉許。

基於此，本人現特向何俊鴻警員予以公開嘉獎。

二零一八年一月九日

保安司司長 黃少澤

第 15/2018 號保安司司長批示

保安司司長根據十二月三十日第66/94/M號法令核准的《澳門保安部隊軍事化人員通則》第二百一十一條第一款所指附件G規定的權限，以及第二百一十五條的規定，作出本批示。

治安警察局第三警務警司處特別巡邏組隊員王秋娥警員（編號273120）於颱風“天鴿”襲澳當天，在河邊新街近凱泉灣附近執勤期間，短短數分鐘，該區倒灌的海水急升至頸部，數名市民被洶湧而至的海水圍困。王秋娥無懼險阻，與其他隊員發揮團體力量，在滿佈油污及漂浮物的湍急海水中克服各種困難，勇往直前，成功協助受困的所有市民安全撤離災區。

王秋娥警員在上述拯救行動中，充分展現出捨己救人，團結互助的警隊精神，呈現了紀律部隊人員敢於挑戰的警隊形象，其英勇表現是保安範疇全體人員的驕傲，值得稱頌。

基於此，本人現特向王秋娥警員予以公開嘉獎。

二零一八年一月九日

保安司司長 黃少澤

No dia em que Macau foi sujeito à invasão do tufão «Hato» e mais precisamente no momento em que o guarda Ho Chon Hong (n.º 338 111) do Grupo de Patrulha Especial do Comissariado Policial n.º 3, desempenhava funções junto da Riviera Macau da Rua do Almirante Sérgio, o nível do maré aumentou, em poucos minutos, quase submergindo as pessoas e ameaçando-as de ficaram cercadas pela avalanche das águas. Perante essa situação, o guarda Ho Chon Hong, alheando-se dos perigos, juntando-se a outros membros colegas e, unido a eles, penetrou nas águas violentas, vencendo todas as dificuldades encontradas e resgatado, com sucesso, todos cidadãos retidos, levando-os a saírem de forma segura da zona perigosa.

O acto de resgate supracitado do guarda Ho Chon Hong demonstrou claramente o espírito de sacrifício e de união, numa demonstração cabal do espírito de união que caracteriza a equipa policial. O seu excelente desempenho constitui orgulho para todo o pessoal da área de segurança e é credor do justo elogio.

Pela excelência e mérito dos atributos enunciados, impõe-se reconhecer o notável e relevante valor dos serviços prestados pelo guarda Ho Chon Hong, o que faço por via do presente público louvor.

9 de Janeiro de 2018.

O Secretário para a Segurança, *Wong Sio Chak*.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 15/2018

Nos termos da competência que lhe é conferida pelo Anexo G do n.º 1 do artigo 211.º do Estatuto dos Militarizados das Forças de Segurança de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, com referência, ainda, ao seu artigo 215.º, o Secretário para a Segurança manda:

No dia em que Macau foi sujeito à invasão do tufão «Hato», quando o membro do Grupo de Patrulha Especial do Comissariado Policial n.º 3, guarda Wong Chao Ngo (n.º 273 120) estava a executar as suas funções junto da Riviera Macau, da Rua do Almirante Sérgio, o nível da maré aumentou, dentro de poucos minutos, quase submergindo as pessoas, constatando-se que vários cidadãos começavam a ficar cercados pela violência das vagas de água. Perante essa situação, a guarda Wong Chao Ngo, juntamente com outros membros da equipa, apelou ao espírito de união, entrou pelas águas, poluídas por objectos flutuantes e com ondas violentas, conseguindo vencer todas as dificuldades encontradas e assim ajudando todos cidadãos em dificuldades a saírem de forma segura da zona afectada.

A acção de resgate descrita protagonizada por Wong Chao Ngo demonstrou claramente espírito de sacrifício e de união, representando também a imagem de coragem na assunção de responsabilidades por parte da equipa policial. O seu excelente desempenho constitui um orgulho do todo o pessoal da área de segurança e um crédito de reconhecimento.

Pela excelência e mérito dos atributos enunciados, impõe-se reconhecer o notável e relevante valor dos serviços prestados pela guarda Wong Chao Ngo, o que faço por via do presente público louvor.

9 de Janeiro de 2018.

O Secretário para a Segurança, *Wong Sio Chak*.